СӨЙ ГОМЕРНЕ, СӨЙ ХАЛЫКНЫ, СӨЙ ХАЛЫКНЫҢ ДӨНЬЯСЫН!

ДУСЛЫК

ОКТЯБРЬ РАЙОНЫНЫҢ ИҖТИМАГЫЙ-СӘЯСИ ГАЗЕТАСЫ.
ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКАЯ ГАЗЕТА ОКТЯБРЬСКОГО РАЙОНА.

Газета 1931 елның 9 июленнән бирле чыга. | №87 (7260) | 20 июль, 1991 ел. ШИМБӘ | Бәясе 4 тиен.

„Уңыш-91“ пресс-группасы хәбәр итә

Урып-җыю темп ала. 19 июльгә районда игеннәр 12262 гектарда урылды, бу—барлык мәйданның 23 проценты дигән сүз. Шуның 4791 гектары—борчак. Бүгенге көнгә бу культура барлык мәйданның 69 проценты күләмендә теземнәргә салынды. «Восход», «Россия», «Знамя Октября», «Татарстан» колхозлары аны уруны тулысынча төгәлләделәр, ә татарстанлылар исә суктыруны да тәмамладылар инде.

Районда уҗым культуралары өчен җир хәзерләү дәвам итә. Ул 7938 гектарда әзерләнде.

Борчак урып-җыю тәмамланды

«Татарстан» колхозыннан шатлыклы хәбәр алынды. Хуҗалыкта 200 гектар мәйданда борчак җыю тәмамланды. Һава торышының яңгырлы торуына карамастан, механизаторлар көннең һәр аяз минутын нәтиҗәле эшкә файдаландылар.

Менә алар—кыр батырлары: комбайнчылардан Илдар Гайнуллин, Вәгыйзь Абдрахманов, Габбас Әсәдуллин, Радик Минапов, шоферлар Фаикъ Йосыпов, Рафик Хуҗиәхмәтов, Фәрит Галиуллин.

Техниканы алдан ышанычлы төзәтеп, эшләрен ял сәгатьләре белән исәпләшмичә, җиң сызганып башкарулары егетләргә районда беренчеләрдән булып борчакны суктырып бетерергә мөмкинлек бирде.

Эш комплекслы алып барыла. Кырда Сөләйман Әһлиуллин, Фәрит Манәпов тракторлары борчагы суктырылган саламны басу кырыена чыгаралар.

Ындыр табагында да кызу эш башланды. Анда эшләүче машинистлар Илһам Хафизуллин, Фоат Нотфуллин, Замир Дәүләтшин ашлык киптерү һәм эшкәртү машина һәм механизмнарын ышанычлы итеп көйләп-майлап куйганнар иде. Хәзер алар беренче ашлыкны кабул итеп, тиз арада борчакны чистартып, киптерүдә эшлиләр.

Шул ук вакытта уҗым арышының да 120 гектары суктырылды инде. Бүгенге көндә бөтен көч шуңа юнәлтелгән.

Р. ШӘЙХУЛЛИНА.

Валерий Яковлев үз теләге белән туган авылында эшкә калды. Кышкы чорда ул «Восход» колхозының товарлыклы-сөтчелек фермасында мөгезле эре терлекләр карый, алардан әйбәт кенә артым алуга ирешә.

Җәен, игеннәр өлгергәч исә Валерийны кыр корабы янында күрергә була. Хәзер ул үзенең СК-5 комбайны белән арыш ура. Билгеләнгән норманы үтәп барырга тырыша.

Әйе, авыл кешесе өчен һәрбер чор да җаваплы, киеренке .Шуңа ул бөтен энергиясен, тырышлыгын куя, эшнең җиңелен һәм авырын сайлап йөрми. Тәҗрибә үзеннән-үзе килми бит. Моның өчен нәкъ Валерий шикелле яшьтән үк хезмәтне яратырга өйрәнергә кирәк.

Рәсемдә: В. Яковлев.

Беренче кыр батырлары

Урып-җыю үзенең беренче батырларын атый.

«Алга» колхозы комбайнчылары Илгиз Абдуллович РӘХИМОВ һәм Фаикъ Фатыйхович ФӘТТАХОВ «Нива» комбайны белән 1097, 1080 шәр центнер уҗым бодае суктырдылар. Фәрит Галимҗанович ШӘРӘКОВ исә аны 1389 центнерга җиткерде.

XXI партсъезд исемендәге колхоз механизаторлары Солтан Кәлимуллович АЛИЕВ арышны СК-5 комбайны белән теземнәргә салуда көнлек нормасын 250 шәр процентка үти.

«Комбайн» колхозы комбайнчысы Әсгать Баһаветдинович ӘХМӘТОВ борчак суктыруда көнлек нормасын 211 процентка үти. Аның исәбендә бүген 510 центнер суктырылган борчак исәпләнә.

«Үрнәк» колхозы механизаторы Фәнил Әсгатович КӘЛИМУЛЛИН исәбендә дә 100 гектар теземнәргә салынган игеннәр исәпләнә.

Игенчеләр! Урак батырларына тигезләнегез!

Арендачылар эштә

Бу аренда звеносы дүртенче ел эшли инде. Алар карамагында 783 гектар җир исәпләнә, 11 кешедән торган звено анда бөртекле культуралар һәм шикәр чөгендере игә. Быел звенога Илһам Гәрәевич Хафизов җитәкчелек итә. Узган ел әлеге звено әйбәт кенә хезмәт куйды, аерым культуралар буенча 39—40 ар центнер уңыш алуга иреште, тулаем уңыш гектарыннан 26,4 центнер тәшкил итте.

Егетләрнең планнары быел да зурдан иде. Хәзер арендачылар уҗым культураларын җыюда эшлиләр.

И. ХӘНИЕВ.
«40 лет Победы» колхозы.

Тәүге олаулар килде

17 июль көнне Норлат-Октябрь элеваторы агымдагы елның уңышын кабул итә башлады. Тәүге олаулар «1 нче Май», «Ленинский путь», «Үрнәк», «40 лет Победы», «Знамя Октября» колхозларыннан килделәр. Беренче көнне элеватор 136 тонна икмәк кабул итте, ул нигездә уҗым арышы.

Ашлык төягән машиналар ташкыны арта бара. Хәзер аларга Синдряков исемендәге, Муса Җәлил исемендәге, «Алга», «Заря» колхозлары, «Рассвет» совхозы игенчеләре дә кушылды. Сүз уңаеннан, элеватор быелгы сезон ашлыгын кабул итәргә әйбәт әзерләнде, игенчеләр өчен көнкүреш шартлары да тудырылды.

Ашлыкка юл ачык! Инде аның хәзер тигез ритм белән мөмкин кадәр тизрәк хәрәкәт итүен генә телисе килә.

КЫРГА ҖЫР БЕЛӘН

Район үзешчән сәнгать түгәрәгендә катнашучылар көче белән төзелгән агитбригада турында сүз бара. «Уңыш-91» колач җәйгән көннәрдә агитбригада членнары ашлык өчен көрәшүче кыр уңганнарын ял иттерергә хуҗалыкларга юнәлделәр. Маршрут «Алга», «Комбайн» колхозларыннан башланды. 5 кешедән торган агитбригада игенчеләр өчен тәмле телләрен, моңлы җырларын кызганмады. 4 нче мәктәп укытучысы Г. Таҗиев, шәфкать туташы Р. Нигъмәтуллинаның җырларын, Әлфия Таҗибаева биюен игенчеләр бик яратып кабул иттеләр. Концертта баян партиясен район культуры йорты директоры Р. Рәҗәпов алып барды ,Г. Алишева нәфис сүз белән чыкты.

Агитбригада икенче көнне XXI партсъезд исемендәге һәм «Татарстан» колхозларында булды. Алар белән бергә район үзәк аптекасыннан һәм парикмахерскаядан да иптәшләр игенчеләр янында булдылар, аларга кирәкле дарулар саттылар, көнкүреш хезмәте күрсәттеләр.

Ф. РӘШИТОВА.

Гөрләп тора арыш басуы

«Большевик» колхозы игенчеләренең кәефе әллә ни начар күренми. Ни дисәң дә, яңа уңышны урып-җыю башланды. Күп көч түгеп үстергән аны игенче, күп өметләр баглаган. Тик нәтиҗә чамалы, шунысы үкенечле. Айга якын бер тамчы да яңгыр төшмичә, һаваның бик эссе торуы яңа уңышка зур зыян салды, билгеле. Шуңа да карамастан, 484 гектарда арыш һәм 150 гектар мәйданда борчак елына карата матур гына күтәрелгән.

Урак оешкан төстә көйле генә башланып китте. Бүгенге көнгә 275 гектарда арыш һәм борчакның 100 гектары теземнәргә салынган иде.

Олы юл буенда Ерепкино бригадасының арыш басуында туктыйбыз. Комбайнчылар бу кырда арышны теземнәргә салып бетереп киләләр. Алда Юрий Андреевич Евграфов комбайны арышны тигез теземнәргә салып бара. Монда ук без колхозның танылган комбайнчысы Федор Дмитриевич Еремеев белән бераз сөйләшеп тордык. Ул абыйсының малае Анатолий Петрович Еремеев белән арышны теземнәргә сала. Эшләренең сыйфаты әйбәт. Комбайннары көйләүле, югалтуларга юл куелмый. Алар икесе дә быелгы урак башыннан җитмеш берәр гектар мәйданда арыш урдырып, көнлек нормаларын күпкә арттырып эшлиләр.

Быелгы уракның үзенчәлекләре турында соравыма Федор Дмитриевич:

—1964 елдан бирле комбайнда эшләү дәверендә җиңел уракны күргәнем булмады диярлек, икмәк бер кайчан да, беркемгә дә җиңел бирелми инде ул. Менә арышны тизрәк җилләтеп, югалтусыз суктырып аласы иде,—ди ул, бер Анатолийга, бер комплекслы бригада бригадиры Геннадий Константинович Соловьевка карап.

Техниканы тын алышыннан сизгән тәҗрибәле механизатор янында эшләве Анатолийга рәхәт, әлбәттә. Шуңа да аның басу корабы алдан юл яра да. Егет яшь кенә булса да, шактый тәҗрибә туплап өлгергән. 8 классны тәмамлаганнан соң этисендә ярдәмче булып 3 ел эшләгән. Аннары хәрби хезмәттә дә техникадан аерылмый, шофер булып хезмәт итә. 1989 елдан солдат киемен салгач, этисе комбайнына үзе утыра. Ярдәмчесе Норлатның 99 нчы СПТУ укучысы Виталий Савгачев белән менә икенче урагы. Шунысын да әйтергә кирәк, былтыргы уракта колхоз механизаторлары арасында беренче урынны алганнар алар. Быел да сынатмаска исәпләре.

Геннадий Константинович безне тагын хуҗалыктагы булган бөтен техниканың докторы—эретеп-ябыштыручы Виктор Иванович Яковлев белән таныштырды. Җиңелчә гәүдәле, егетләрдәй җигез хәрәкәтле бу агай—механизатор егетләрнең иң якын ярдәмчесе дә. Кулыннан килмәгән эше юк. Тимерче дә ул, эретеп-ябыштыручы да, техниканы да биш бармагыдай белә. Һәм менә көне-төне механизатор егетләр белән үзе. Ә бит язгы чәчүдән соң Виктор Ивановичны лаеклы ялга озатканнар иде хезмәттәшләре. Түзәме соң ветеран йөрәге, тагын чыккан эшенә: «Кул-аяк йөргәндә, ничек ял итеп ятмак кирәк, вакыты андый түгел»,—ди ул гади генә.

Әйе, урак өсте бара, авыл эшчәннәре ил-көн алдында имтихан тоталар!

—Үзләреннән торган өлешен егетләр сынатмаслар, тик менә яңгырлар ешайды бу көннәрдә, ектырылган ашлык кибә алмый, ә озак яткырырга һич ярамый,—дип сүзгә кушыла колхозның баш агрономы Людвиг Викторович Казаков. «Үстерелгән кадәрен әрәм итмисе иде, һәр бөртеген, һәр уч саламны җыеп алу—көн бурычы».

Борчак басуында да комбайннар гөрелтесе. Аның соңгы гектарлары теземнәргә салына.

Монда Николай Кузнецов, Т-70 тракторында КС-2,1 чапкычы белән Виталий Яковлев, НУРБдан ярдәмгә кайткан Николай Васильев җиң сызганып хезмәт куялар.

Гомумән, хуҗалыкта механизаторлар җитәрлек, барлык техника урып-җыюга әзер, ватылырлык түгелләр. Озак та үтмәс—алар бер-бер артлы тезелешеп арыш, бодай, арпа, борчак басуларын иңләр. Шуңа күрә колхоз рәисе Валерий Федорович Булатовның күңеле тыныч. Егетләрнең уңганлыгына нык ышана ул. Әлегә йөзенә кызыллык китергәннәре юк.

Без дә большевиклыларга эшләрендә зур уңышлар телибез, үз бурычларын җиренә җиткереп башкаруларына һич шикләнмибез.

Р. ШӘЙХУЛЛИНА.

Г. РИЗАТДИНОВА.
«Комбайн» колхозы.

Ремонт башланды

Хуҗалыкның товарлыклы-сөтчелек фермасында механик-терлекче Фаил Гафиятуллин җитәкчелегендәге звено кышкы чорга күчәр алдыннан биналарны ремонтлау эшләрен башлап җибәрде.

Звено бүгенге көнгә тирес түгү транспортерларын алыштыра, читлекләрне, улакларны төзәтә.

Г. РИЗАТДИНОВА.
«Комбайн» колхозы.

Иң мөһиме—гадел бәя

Күптән түгел Норлат разведка бораулавы идарәсе үзенең ярты еллык хезмәтенә йомгак ясады.

Хезмәт коллективы конференциясе идарә начальнигы Ю. Г. МӨХӘРМӘТОВның «Ярты еллык эш йомгаклары һәм елның икенче яртысында идарә алдында торган бурычлар» дигән доклады белән башланып китте.

«Идарә эзләнү-тикшерү эшләрен элекке мәйданнарда дәвам итте. Төп хезмәт күрсәткече—ягъни запасларны үстерү планы арттырып үтәлде.

Заказчыларга план буенча каралган 11 скважина урынына 12 разведка скважинасы тапшырылды»,—дип белдерде докладчы. Файдалануга тапшырылган скважиналар саны да пландагыдан 1гә артык. Ә ягулык промышленносте өчен пландагы 5 урынына 4 скважина тапшырылган. Ярты елда «Татнефть» берләшмәсе өчен бораулаган катлам пландагыдан 8095 метрга артык. Ә разведка өчен бораулау планы 89,5 процентка гына үтәлгән. Эксплуатацион бораулау планы 10366 метрга арттырып үтәлә, ә «Татнефтепром» берләшмәсе өчен бораулау планда 9000 метр каралган булса, чынлыкта 5372 метр гына бораулаңган. Докладчы әйтүенчә, бер бораулау бригадасына туры килгән эш күләме пландагыдан арттырып үтәлүгә карамастан, узган елның шушы чорындагы нәтиҗәдән түбәнрәк тора икән. «Беренче ярты еллык планны биш бораулау бригадасы үти алмады,—дип белдерде Юнир Гобәйдуллович. —Болар—Газизов—Самойлов, Газизов—Фролов, Имуков—Рәхмәтуллин, Әхмәтов — Шәмсетдинов, Еромасов—Галдин бригадалары. План үтәлмәүнең төп сәбәпләре булып эш дәвамында катлауланулар аркасында һәм бер скважинадан икенчесенә күчкәндә вакытны күп югалту тора.

Эксплуатацион бораулау бригадалары арасында иң яхшы күрсәткеч—Хәсәншин—Мостафин бригадасында. Алар планда каралган 10600 метр урынына 13265 метр тирәнлегендә катлам борауладылар. Моннан тыш, докладчы Фомин—Матюшкин һәм Захаров—Нечаев бригадаларының да яхшы эшләүләрен билгеләп үтте, һәр бригаданың эш үзенчәлекләренә тукталып бәя бирде. Докладчы катлам бораулавында брак булу һәм авария куркынычы туу очраклары хакында да сүз алып барды.

Отчет чорында скважиналар бораулауда 1 брак очрагы булган. «Моңа бораулаучының игътибарсызлыгы сәбәпче,—дип белдерде иптәш Мөхәрмәтов.— Моннан тыш, берничә тапкыр авария булу куркынычы да туды. Хәлне тиз вакыт эчендә төзәттек, шуңа күрә ул эш балансында чагылыш тапмады. Әмма моның бик начар нәтиҗәләргә китерүе мөмкин иде. Шуңа күрә бүгенге көндә ул хакта сүз кузгатмый гына узып китү дөрес түгел. Мәсәлән, шушы вакыт дәвамында 6 скважинада инструмент эләгеп калу, 2 скважинага чит әйберләр төшерү, 5 скважинада бораy сыну очраклары күзәтелде. Сәбәбе нәрсә дисезме—бораулау бригадасында дисциплинаның йомшаруы, эшне башкаручыга таләпнең түбәнәюе, скважиналарның үткәрүчәнлегенә контроль кимү нәтиҗәсе ул,—диде докладчы. —Моннан котылу юлы бер генә: контроль һәм таләпне көчәйтү белән бергә, яшь мастерларның һәм инженер-техник хезмәткәрләрнең профессиональ хәзерлек дәрәҗәсен күтәрү, аларны алдынгы технология һәм тәҗрибә белән эшләүгә тарту. Эш башкаручыларны хезмәт урыннарында өйрәтеп осталыкларын арттырырга кирәк.

Алты ай дәвамында коллектив тарафыннан 23 рационализаторлык тәкъдиме кертелде, шуның 17 се гамәлгә алынды һәм аларның экономик нәтиҗәсе 207 мең сум тәшкил итте. Ә план буенча бу тармактан елына 150 мең сум файда алу каралган иде.

Хезмәт нәтиҗәләре күрсәткеч булганда да, һәр җыелышта, киңәшмәдә сөйләнә торган бер «авырткан» җиребез бар. Сәбәпсез эшкә чыкмый калучылар һәм җәмәгать тәртибен бозучылар санының кимүе сизелми. Ә нигә алар үзгәрергә дә уйламыйлар һәм нигә һаман да коллектив члены булып кала бирәләр? Бу нилектән шулай соң? Сәбәпләре берничә, әлбәттә. Беренчедән, цех җитәкчеләре, мастер һәм прораблар үз кул астында эшләүчеләргә карата иң гадәти таләпчәнлекне дә күрсәтмиләр, эчке тәртипне саклау, вазифаны төгәл һәм сыйфатлы итеп башкару зарурилыгы соралмый.

Икенчедән, шул ук җитәкчеләр кешеләрне һәрвакытта да эш белән тәэмин итеп бетермиләр, өстәп язу белән шөгыльләнәләр.

Өченчедән, күп кенә очракларда эчүчеләргә, хезмәт һәм җәмәгать тәртибен бозучыларга карата либераллык күрсәтәбез. 6 айда 22 кешенең сәбәпсез эшкә чыкмавы шушы йомшаклык нәтиҗәсе ләбаса ул. Ә шуларның 4 се генә эштән читләтелгән. Калганнары арасында хәтта дисциплинар җәза да алмаганнары никадәр! Цех җитәкчеләренең әлеге прогулчыларны администрациядән яшереп калу очраклары да ачыкланды.

Хезмәт һәм җәмәгать тәртибен бозучыларның намуслы эшләүчеләр белән беррәттән барлык мөмкинлекләрдән файдаланып яшәве һич тә дөрес мөнәсәбәт түгел!»—дип бәяләде докладчы.

Аннан соң коллектив эше һәм тормышы турында сөйләшүне профком рәисе Г. Ш. СӨЛӘЙМАНОВ дәвам итте. Ул үзенең чыгышында 1991 елгы коллектив килешүнең үтәлеше барышына тукталды.

Шуннан соң конференциядә катнашучылар фикер алышуларга күчтеләр. РИТС-2 начальнигы В. П. Смородин эш киемнәре, химик реагентлар җитмәүдән зарланды. Скважиналарны беркетү цехы мотористы Ф. Х. ИСХАКОВ көнкүреш шартларын уңайландыру кирәклеген искәртте. Скважиналарны үзләштерү цехы начальнигы урынбасары Ф. И. ГАЛИМОВ: «Узган алты айда төп үзләштерү эшеннән бигрәк күбрәк ремонт белән шөгыльләнергә туры килде. Үзләштерү циклы зурайды»,—дип белдерде һәм моннан котылу юлы булырак разведка скважиналарының технологиясен яхшыртырга кирәк дигән тәкъдим белән чыкты. Яңа техниканы файдалануга кертү, экология мәсьәләләре дә аның чыгышында киң урын тапты. Прокатлау-ремонтлау цехы начальнигы М. Я. ВОЛГАЙ бораулау җиһазлары, материаллар җитмәвен искәртте. «Инде кыш—борын төбендә! Ә Южный поселогы һаман сусыз! 150 метр озынлыкта торба суза алмыйбыз, чөнки безгә трассаны бирмиләр. Нәтиҗәдә өчәр этажлы йортлар сусыз утыра!»—дип борчылу белдерде. Техника куркынычсызлыгы буенча баш инженер Ф. М. ЧЕРКАСОВ шулай ук үзен борчыган мәсьәләләр белән уртаклашты.

Конференциядә халык депутатларының район Советы башкарма комитеты рәисе В. В. БОГАТИКОВ катнашты һәм чыгыш ясады. Ул үзенең чыгышында районның бүгенге көндәге экономик хәлен бәяләде һәм алда торган бурычлар хакында сүз алып барды.

Монда шулай ук «Татнефть» берләшмәсенең генераль директоры урынбасары Р. Х. ФӘТКУЛЛИН да катнашты һәм чыгыш ясады.

Соңыннан конференциядә күтәрелгән мәсьәләләр буенча хезмәт коллективы карар кабул итте.

Шунда ук коллективның өлкән эшчесе, тракторчы Р. С. ШӘРӘФЕТДИНОВны 60 яше тулу уңае белән котлаулар булды.

Шунысы сөенечле, конференциядә хезмәт коллективының тормышына, кимчелекләргә күз йоммыйча, һәр яктан гадел бәя бирелде.

К. ҖАМАЛЕТДИНОВА.

«Заветы Ильича» колхозының товарлыклы-дуңгызчылык фермасында Елизавета Сергеевна Тришина ике дистә елдан артык дуңгыз караучы булып эшли. Ул тырышлыгы аркасында үз карамагындагы дуңгызлардан 325 әр грамм уртача тәүлеклек үсеш алуга ирешә.

Фермада Елизавета Сергеевнаның ире Геннадий Федорович та эшли. Ул да мактаулы терлекче.

Уллары Евгений белән Владимир да бәхет эзләп читкә китмәде, ата-аналары янында калдылар. Берсе ветеринар врач, икенчесе—терлекче.

Тришиннар әнә шулай бергәләп хезмәт куялар һәм эштән соң табын янында шатлык-кайгыларын уртаклашалар.

Рәсемдә: дуңгыз караучы Е. С. Тришина.

В. Никонорова фотосы.

КИСКЕН СИГНАЛ

Сыйфат начар

Икмәк турында күпме җырлар языла, күпме матур сүзләр сөйләнә, икмәкнең тәме сабый чактан ана сөте белән безнең каныбызга, җаныбызга сеңә. Икмәк—һәркем өчен изге нәрсә. Әмма ничек кенә булмасын, Кизләү икмәк пекарнясында пешерелгән ипи авызга алгысыз. «Пешкән ипине терлеккә ашатабыз!»—дип үзебезне үзебез гаеплибез, ләбаса. Ә менә бу ипине кайвакыт хайван да ашамый. Ипигә бәя күтәрелә дигәч аның сыйфаты да яхшыра төшмәсме дип өметләнгән идек. Элек иске бәя вакытында бер ипинең 34 тиен торганлыгын кыйммәтсенә идек, ә хәзер 52 яки 68 тиенлеген казларга ашату өчен алабыз. Чөнки аның йә камыры яхшылап болгатылмаган, йә ныграк әчегән, йә тозы күп салынган, йә бөтенләй салынмаган була. Һич югы он һәм тоз төерләре булса да чыга. Бөтен ипи эченнән өзек җепләр дә килеп чыккалый. Бервакыт, хәтта тиен акчалар да таптык. Анысында инде, бәлки ипи пешерүчеләр үзләренең начар сыйфатлы продукциясе өчен безнең чыгымнарның бер өлешен түләргә уйлаганнардыр дип юандык. Чөнки ипинең йомшак өлешен эвәләп әллә нинди сыннар ясарга мөмкин. Бераз осталык кына кирәк.

Бәлки безгә бу ипине алудан бөтенләй баш тартыргадыр? Ләкин бөтен эш бер нәрсәгә барып терәлә: бу икмәк пешерүчеләрнең көндәшләре юк. Ә безнең—Кизләүдә һәм тирә-күрше авылларда яшәүчеләрнең ипине сатып алмыйча чарабыз юк. Без барыбыз да ипине өйдә пешерергә күнгән халык. Әмма язын һәм җәен вакыт җитми: бөтен халык кырда һәм бакчада. Он белән дә өзеклекләр килеп чыккалап тора. Шуңа күрә, әгәр район үзәгенә очраклы гына юлыбыз төшә калса да, без беренче чиратта ипи сатып алуны кайгыртабыз. Ни генә дисәгез дә, Норлатта икмәкне бик тәмле итеп, ундырып пешерәләр. Югыйсә, оны да шул, тозы да. Ләкин Норлат икмәген ашаганнан соң эчең дә, башың да авыртмый. Анысы хак.

Бәлки Норлат уңганнары безнең булдыксызларны да ипи пешерү серләренә өйрәтерләр? Гафу итегез шулай дигәнгә. Әмма изгеләрдән дә изге икмәкне шулай мәсхәрә итүчеләрне кем дип атарга соң? Иртәгә табыннарда чын мәгънәсендәге икмәк булсын өчен безгә нишләргә микән?

Кизләү авылы кешеләре исеменнән К. ИЗМАЙЛОВА.

Ишеттегезме әле...

ОЕШТЫРУ КОМИТЕТЫ ТӨЗЕЛДЕ

Демократик реформалар хәрәкәтен төзүчеләр җыелышы хәрәкәтнең беренче съездын әзерләү буенча оештыру комитеты төзеде. Аның рәисе итеп Эдуард Шеварднадзе сайланды. Съезд шушы елның сентябрендә үткәрелер дип уйланыла. Ярдәмче рәисләр итеп Аркадий Вольский, Иван Лаптев, Александр Яковлев сайланды.

КИРӘКЛӘРЕ КАЛМАДЫ

Ленинград мэры Анатолий Собчак Югары Советны һәм СССР халык депутатлары съездын тиз арада тарату кампаниясен башлап җибәрү инициативасы белән чыкты. Бу моны әлеге органнар «үтә реакционга әйләнү» белән аңлата.

БӘЙСЕЗЛЕК КӨНЕ

Үткән елны 16 июльдә Украина суверенитеты турында Декларация игълан ителгән иде. УССР Югары Советы бу көнне бәйрәм көн дип санарга карар итте. Быел Бәйсезлек көне ял көннәренә туры килде. Шуңа күрә Украина өч көн—14 июльдән алып 16 июльгә кадәр—ял итте.

ИСЕМНӘР ОНЫТЫЛМЫЙ

Шәрәф Рәшидов исемен хәзер Җизак районындагы бер колхоз урамы йөртәчәк. Үзбәкстан Компартиясе Үзәк Комитетының элекке беренче секретаре исеме тагын ефәк эрләү фабрикасына бирелде.

ЧАКЫРЫЛГАН КУНАК

АКШтан, Австриядән, Германиядән, Төркиядән һәм Финляндиядән татар җәмгыятьләре вәкилләре Бөтендөнья татар лигасының оештыру съездын үткәрү өчен җыелдылар. Яңа халыкара оешманың Президенты итеп Мюнхенда яшәүче, Европа татар-башкорт милли хәрәкәтенең башлыгы 74 яшьлек Али Акыш әфәнде сайланды.

Соңгы вакытка кадәр доктор Акыш безгә бары тик «Советка каршы» язмалары буенча гына мәгълүм иде.

Без яңаручы Татарстанга үз-үзенә йомылу да, яңа Карабах та янамавын күрдек, дип раслый доктор Акыш. Шуңа күрә күп яклы нәтиҗәле элемтәләр оештыру өчен кулдан килгәнне эшләрбез.

ХӘЕРЛЕ СӘГАТЬТӘ!

АРЫШ басуы сап-сары диңгез булып җәйрәп ята. Талгын җил иссә дә, кояш шулкадәр кыздыра ки, өлгереп җиткән башаклар менә-менә шыбырдап җиргә коелырлар сыман. Әйе, көннәр эссе тору сәбәпле быел игеннәр вакытыннан алда өлгерде. Шуңа күрә хәзер бөтен игътибар ашлыкны кыска срокларда, югалтуларсыз җыеп алуга юнәлтелде.

Чишмә поселогы янындагы беренче бригада кырында Фәрит Гайнуллин, Михаил Ивашкин җитәкчелегендәге аренда звеноларының «Нива» комбайннары игеннәрне егып баралар. Алдагысында Усман Садриевич Камалетдинов. Без аның белән якыннан танышабыз:

—Җиңел түгел инде,—ди ул. —Күрәсезме, арыш белән тигез дәрәҗәдә ромашкалар ничек күпләп үскәннәр. Җир начар эшкәртелгәнгә шулай бу. Тракторчылар аны каплатмыйча сукалаганнар. Менә хәзер безгә интегергә туры килә.

Шулай да комбайнчының күңеле күтәренке. Көннәр аяз, торса, шушы көннәрдә алар арышны суктырырга керешәчәкләр. Арендачылар быелгы елда гектарыннан 23—24 центнер уңыш алырга исәплиләр. Ә узган ел чиста пар, быел анда арыш чәчелгән җирдә тагын да шәп уңыш көтелә.

Кыр корабын өч-дүрт еллар чамасы гына йөртсә дә, Илдар Галимов эшен сыйфатлы башкара. Аның артыннан камыл тигез, кыр чиста булып кала. Илдарлар арышны аеры ысулы белән егып баралар. Болай иткәндә чүп үләннең орлыгы өлгереп бетми һәм ашлыкны сортларга аерганда да өстәмә мәшәкатьләр өстәлми.

Илдарны комбайн йөртергә этисе Ислам өйрәткән. Хәзер ул тәҗрибә туплый төшкәч алышынганнар. Илдар үзенең кыр корабында басу-кырларны иңләсә, этисе Т-70 тракторына тагылган КУФ агрегатында АВМ өчен яшел масса ура.

Икенче бер арендачы Минсәгыйрь Исмәгыйлевич Җәлалов хуҗалыкта менә 6 ел инде чөгендер игү звеносына җитәкчелек итә. Үзләренең эшләрен тәгалләгәч, алар елдагыча басуга киләләр. Минсәгыйрь Исмәгыйлевичны Михаил Ивашкин җитәкчелегендәге аренда звеносына беркеткәннәр.

—Әлегә кадәр ватылганыбыз юк,—ди көләч йөзле Минсәгыйрь ага,—үзегез беләсез, ватылсаң кәеф китә, күңел дә төшә, эшкә дәрт тә кими. Шундый рухта уракны тәгалли алсак, нинди әйбәт булыр иде.

Яңгырлар яумаса, көннәр аяз торса, уракның бер-ике атнада тәгалләнүенә шик юк, анысы. Ә менә арендачылар булдырганнар, уракка техниканы сыйфат белән ремонтлап, әйбәт әзерлектә төшкәннәр. Бусы —иң кыйммәте. Ватылусыз эшләү, кызу урак өстендә барысыннан да өстен тора бит.

Минсәгыйрь Исмәгыйлевичның «Нива» комбайны артыннан тигез рәт булып сузылган теземнәр калдырып кузгалып китте.

Арендачы Мансур Насыйбуллинның да кәефе яхшы күренә.

Аренда дисәң дә, бу алым белән эшләүнең үз авырлыклары бар. Һәрбер арендачы карамагына өчәрдүртәр техника, авыл хуҗалыгы машиналары ышанып тапшырылган. Ул аларны уракка төшкәнче һәм урак тәмамлангач та төзәтеп, көйләп саклауга куя. Аннан комбайнны да, төрле марка тракторларны йөртә белү дә арендачының осталыгына, тәҗрибәсенә бәйле.

Еракта тагын бер комбайн күренде. Валерий Ильич Таймуллин икән. Алар династиясе турында хуҗалыкта гына түгел, районда да яхшы беләләр. Валерийның энесе Виталий Хафизов исемендәге колхозда инженер-технолог, Валентин һәм Василий механизатор булып эшлиләр. Валентин «ДОН-1500», Василий «Нива» комбайнына утырып, бүгенге көндә урып-җыюда үзләреннән зур өлеш кертәчәкләр. Кызганыч, Валентинны кырда күреп булмады. «Дон» комбайнын колхоз быел гына сатып алганга, аның кабиналары кайтып җитмәгән икән. Колхозда Таймуллиннар нәселенә Сапожниковларны да кертәләр. Ни өченме? Алар, фактта шул ук Таймуллиннар, тик фамилияләре генә башка. Болары инде — шоферлар. Совет Армиясе сафларына киткәнче, нәселдәге барлык ир-егет тә кырда хезмәт куеп, тәҗрибә туплап китә икән.

Кырда эшләүчеләр арасында яшьләр юк дип әйтеп булмый. Анатолий Булатов Совет Армиясе сафларында хезмәт итеп кайтуга, кыр корабына утырган. Ярдәмчесе—Иван Яллин. Анатолий без килгәндә үзе комбайн артыннан бара, ә Иван йөртә иде.

—Алынмыйча калмасын дип карап барам,—дип аңлатты Анатолий.

Анатолий һәм Иван туган колхозларына үзләреннән өлеш кертүләре белән горурланалар.

—Сабантуй көнне безне бөтен халык алдында котладылар. Колхозда эшкә калучыларга 600 әр сум акча һәм 3 әр центнер ашлык бирделәр,—диләр алар шатланып.

Басуда берәү дә тик тормый. Хәтта Николай Ялдиряков та комбайн ургычына уралган чүп үләннәрен тизрәк алып ташлау өчен, эшеннән аерылмый гына сөйләште:

—Мин һәр елны уракта катнашам,—диде ул. — Үземнең комбайн искерде, әмма техниканы металлолomга ташламадык, ремонт-техника предприятиесендә яңадан сүтеп җыйдылар һәм печән җыю өчен көйләделәр. Кирәк чагында, ургычларны алып ташлап, ашлык суктыру җайланмасын куячакбыз. Шулай итеп, без бер яктан да оттырмыйбыз.

Комбайнчылар эшләүләрен дәвам иттеләр. Алар бит Ульянов исемендәге колхоз белән ике арада ярыш җәелдереп җибәрделәр.

Хәерле сәгатьтә, комбайнчылар!

Г РӘХИМОВА.

ЭШ КӨЙЛЕ БАРА

Мичурин исемендәге колхозда барлык борчак мәйданының 94 проценты чабылган, ә 30 гектарда инде суктырып алынган.

Хуҗалыкта арыш уру да тулы көченә алып барыла. 635 гектарның 281 гектарында игеннәр инде тезмнәргә салынган, ә 75 гектарның ашлыгы суктырып алынган.

Урып-җыю барышы көн саен махсус бюллетеньнәрдә чагылдырыла. Кырдан хәбәрләр биргәндә урак батырлары исеме генә түгел, бәлки аларның хезмәт күрсәткечләре дә чагылыш таба. Бу механизаторларны хезмәттә яңа уңышлар яулауга әйди.

А. Бочкарев, И. Николаев, В. Яргунов, Н. Васильев, Ю. Васильев, К. Никифоров һәм башкаларны һәрчак алдынгылар рәтендә күрергә була. Алар җирнең чын хуҗалары, диләр хуҗалыкта бу механизаторлар турында.

Беразга гына яңгыр сибәләп алган вакытта да механизаторлар тик тормыйлар.

Җирнең хуҗасы дигән сүзне механизаторлар әнә шулай үзләренең тырыш хезмәтләре белән раслыйлар.

Г. МӨБӘРӘКШИНА.

АВЫЛГА ГАЗ КИЛДЕ

16 июль көнне «Россия» колхозы хезмәтчәннәре өчен истәлекле вакыйга булды. Бу көнне авылда газ факелы кабынды. Районда икенче торак пункт (беренчесе—Кормыш иде) көнкүрештә газүткәргечтән килгән газдан файдалана башлады. Газның авылга килүенә төп «гаепле» кеше —колхоз рәисе Ю. В. Терентьев сүзләре белән әйтсәк: «Авылда беренче шундый тарихи вакыйга —электрлаштыру булса, икенчесе—шушы бүгенге факел кабыну инде». «Тырышкан—табар, ташка кадак кагар»,—диюләре хак шул, ел ярым эчендә 12 километрга якын арада газүткәргеч сузу, аның өчен җитәрлек күләмдә торбалар һәм кирәкле җиһазлар табу, эшне оештыру—һәммәсе колхоз рәисенең ал-ял белән исәпләшми тырышуы аркасында гына булды. Монда район оешмаларының да ишекләрен кагып әрсезләнергә туры килде, хәтта торбалар таба алмый интеккәч —чит өлкәләр белән турыдан-туры бартер алмашуын да гамәлдә кулландылар. Иң мөһиме— максатларына ирештеләр. Югыйсә, әнә күршеләре— Ульянов исемендәге колхозда газ факелы 1990 елның декабрь ахырында ук кабызылган иде. Әле бүгенгәчә йортларда газ яндыруга ирешә алганнары юк. Ә россиялеләрнең 8 йортында инде «зәңгәр ут» яна. Ике атна эчендә тагын 60 лап йортта газ мичләре гамәлгә керәчәк. Ел ахырына кадәр барлыгы 220 йорт газдан файдалана башлар дип ниятлиләр.

Факелны кабызгач кечкенә генә митинг та булып алды. Җитәкчеләрнең һәм халыкның уртак шатлыгы көндәлек мәшәкатьләрдән аерылгысыз иде. Киләчәк турында хыялланып, бүгенге өчен куанып бетә алмадылар. Бигрәк тә хатын-кызлар шат. «Беренче чиратта бу газ сезне нинди мәшәкатьләрдән коткарачак?»—дим.

—Корымнан, күмер тузаныннан.

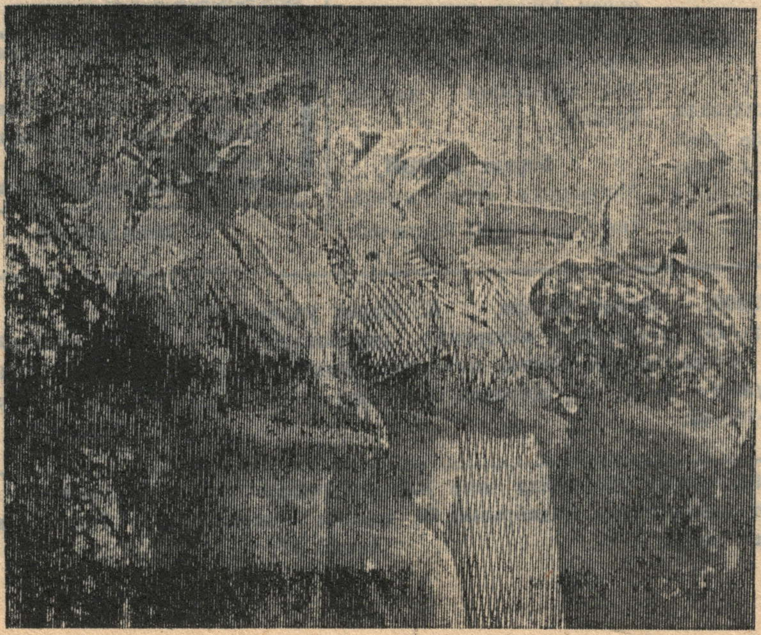
—Утын әзерләүдән. Беләсезме аның нинди авыр эш икәнен?

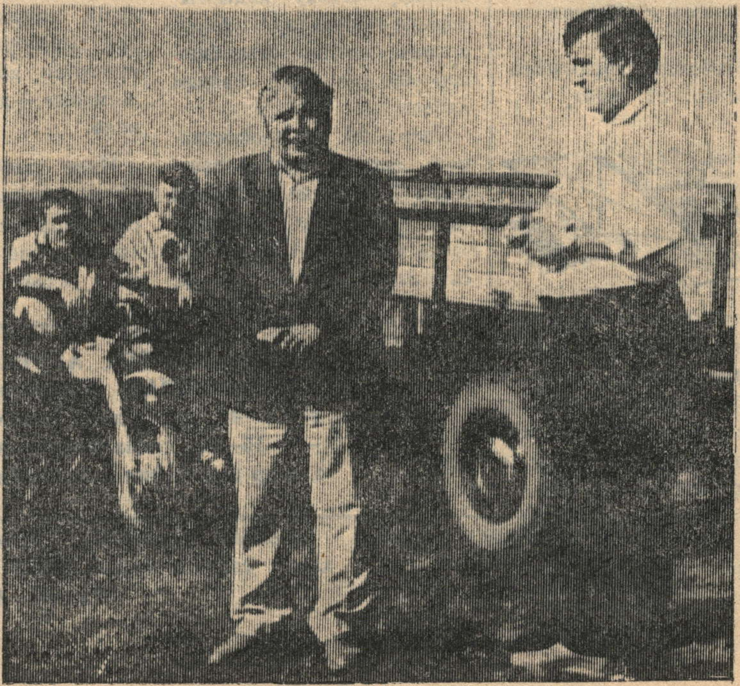
—Кайтсак-китсәк, өебез җылы булыр, ичмасам. Кыш көннәрендә туңып, салкын өйгә кайтып керүе бер дә рәхәт түгел!—диештеләр алар.

Бу олы эшне башкаручылар —Бөгелмә специальләшкән РСУсының Норлат участогы коллективы (начальнигы Г. Б. Мөлеков) егетләре. Рәсемнәрдә (өстә) сез аларның өчесен

күрәсез: сулда—Т. Г. Мирсәетов (шофер), электр һәм газ ярдәмендә эретеп ябыштыручылар А. Н. Никитин (уртада) һәм Ю. К. Николаев (унда). Аста— митингтан күренешләр.

Н. Азизов фотолары.





Ленинградта—Корбан бәйрәме

Корбан бәйрәме көнне Ленинград мәчетенә иртәнге сәгатьтән үк халык күпләп җыела башлады. Бераздан мәчет эче һәм аның алдындагы мәйдан шыгрым тулы булды. Бәйрәмгә берничә меңләп мөселман җыелган иде. Тиешле йолалардан соң халык өйләренә таралышып корбан чалды, туганнарын һәм дус-ишләрен кунак итте.

Бу бәйрәмнән Ленинград татар мәдәният үзәге дә читтә калмады. Шушы көнгә махсус сөйләшенгән зур ашханәдә бәйрәмчә өстәл әзерләнде. 4 сарык сатып алынды һәм корбан ителде. Өстәлгә бер-бер артлы төрле ашлар, нигъмәтләр чыгарылды. Бәйрәм кичәбезгә 180 ләп кеше чакырылып, арада чит ил кунаклары да бар иде. Яшьләр һәм балаларның да йола бәйрәмебезгә килүләре күңелле хәл булды.

Кичәне хәзрәт ачып җибәрде. Гарәп телен өйрәнүчеләрне бүләкләдек. Дини йоланы үтәп кунакларга сәдака таратылды. Кичәнең барышын Ленинград телевидениесе (баш режиссер В. В. Балашов) документаль фильмга төшерде. (Әлеге фильмны җирле телестудия 30 июньдә халык игътибарына тәкъдим итте). Кичәдән соң кунаклар Ленсовет исемендәге Культура Сараенда А. Асадуллинның «Аль-Асад» группасы куйган спектакльне карадылар.

Рәсемнәрдә: 1. Ленинград мәчете имам-хатибы Җәгъфәр Насыйбулла улы Пончаев (сулдан беренче) кунакларга мөрәҗәгать итә. 2. Кичәдән бер күренеш.

Р. ВӘЛИЕВ,
Ленинград татар мәдәният үзәге Советы әгъзасы.

01 исегезгә төшерә

Соңгы елларда ТССР Министрлар Советы тарафыннан шәһәрләрнең һәм авыл торак пунктларының янгын куркынычсызлыгын ныгытуга юнәлдерелгән шактый документлар кабул ителде. Аларда төп игътибар җитәкчеләрнең объектларда янгын куркынычсызлыгы булдыру өчен җаваплылыгын көчәйтүгә юнәлдерелде. Әмма елның беренче яртысында районда 42 янгын очрагы булды, 80 мең сумнан артыграк зыян күрелде. Утта бер кеше һәлак булды.

Мисал өчен янгын куркынычсызлыгы кагыйдәләре бозылу сәбәпле быелгы елның 12 февралендә «Восход» колхозының азык цехында янгын чыкты.

8 март көнне шундый ук сәбәп аркасында 634 нче СМПның столярлык мастерское янды.

8 майда яшентоткыч җайланма куелмау сәбәпле яшен сугып «Москва» колхозының фураж склады янды.

12 майда шулай ук яшен сугу аркасында «Лесная поляна» колхозының бозаулар абзары янды.

Бу ярты елда янгын нәтиҗәсендә районда сигез кеше торагыннан, еллар буе туплаган мал-мөлкәтеннән мәхрүм булды. Бүгенге көндә мондый бәланың нинди аянычлыгы һәркемгә ачык.

Мичләрнең төзексезлеге, бала-чага шуклыгы, электр челтәренең төзек булмавы һәм кешеләрнең үзләренең эшкә өстән генә каравы—янгын чыгуда төп сәбәпләр менә шулар.

Хәзерге вакытта районда кыр эшләре көннән-көн киңрәк колач ала. Район халкы алдында үстерелгән уңышны югалтусыз җыеп алу, аны саклау турында кайгырту бурычы тора. Кырдагы игеннәр, тезем-нәр, коры камыл, салам һәм кипкән үлән кечкенә генә очкыннан да кабынып китәргә мөмкин. Урып-җыю чорында янгыннар чыкмасын дисәгез, түбәндәге чараларны үтәү зарури:

кырдагы һәрбер агрегатны очкын сүндергечләр, янгын сүндерү өчен кирәкле иң гади җайланмалар белән тәэмин итәргә кирәк. Комбайннар, җыйгычлар эшләгән вакытта якын-тирәдә сабанлы трактор булырга тиеш. Андый-мондый ут кабынып китү очрагы булса, ул әлеге янгын чыганагын сөреп ташларга әзер торсын. Башаклар өлгерер алдыннан басулар урман массивлары, далалар, кыр юлы һәм тимер юллары белән кушылып киткән урыннарда игеннәр урылырга һәм 4 метрдан да ким булмаган арада җир сөрелеп тә куелырга тиеш.

Урып-җыю вакытында камылны, урудан калган калдыкларны яндыру һәм кырларда учак ягу тыела.

Эскертләр тирәсендә 5 метрдан да ким булмаган киңлектә саклану полосалары булырга һәм шунда ук киңлеге 8 метрдан да ким булмаган мәйдан сөрелергә тиеш. Эскертләрне юллардан кимендә 30 метр ераклыкта өяргә кирәк.

Бөртек киптерү урыннарында 50—100 кубометр күләмендә су запасы булырга һәм янгыннан саклаучы автомашиналар дежурлык итәргә тиеш.

Н. СӨЛӘЙМАНОВ,
Дәүләт янгын күзәтүчелеге бүлеге начальнигы.

НОРЛАТ ШИКӘР ЗАВОДЫ ЭШКӘ ЧАКЫРА:

хезмәт һәм хезмәткә түләү бүлеге начальнигы—эш хакы 380 сум, шуңа өстәп премия түләнә; сак бүлеге начальнигы—320 сум һәм премия; сак бүлеге контролерлары—уртача хезмәт хакы 270—280 сум; электромонтерлар— уртача хезмәт хакы 300—350 сум; капиталь төзелеш бүлегенең өлкән мастеры—эш хакы 320 сум һәм премия; капиталь төзелеш бүлегендә хезмәтне нормалаштыру буенча инженер—эш хакы 280 сум һәм премия; төзү цехына ташчылар һәм балта осталары—уртача хезмәт хакы 350 сум.

Заводта эшләүчеләр ярдәмче хуҗалык продукциясе (үзләре җитештергән ит һәм шикәр) белән тәэмин ителәләр. Ялгызакларга тулай торакта урын бирелә, гаиләлеләр өчен тулай торак төзелеп ята. Балалар өчен мәктәпкәчә учреждениеләр (бакча, ясле) эшли.

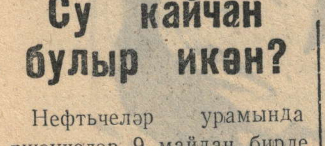
Кадрлар бүлегенә мөрәҗәгать итәргә, телефон: 2—18—88.

127 нче ПМК коллективы улы ФӘРИТнең фаҗигале үлүе сәбәпле, шофер Минвазыйх Вәлияр улы Ильмухинның тирән кайгысын уртаклаша.

Су кайчан булыр икән?

Нефтьчеләр урамында яшәүчеләр 9 майдан бирле суга тилмерәләр. Безнең бу хәл һәр җәйне шулай. Су мәсьәләсе буенча шәһәр Советы рәисе М. М. Фәррәховка да, ЖКХ начальнигы Р. Ф. Хаҗиморатовка да, МПП начальнигы Ф. И. Гайнуллинга да берничә мәртәбә мөрәҗәгать итеп карадык. Ләкин файдасыз. Алар «су булыр», дип вәгъдә генә итәләр. Кайчан булыр икән су безнең якларда?

Нефтьчеләр урамында яшәүчеләр: 21 имза.



Рәхмәтемне ишетсәгез иде

Тирә-якта урман, киң матур алан, алан уртасында озын-озын өстәлләр сузылган, аларның өстендә сый-хөрмәт. Әйтерсең, булачак туй котәләр. Чынлап та бу туй, ләкин никахлашу туе түгел, ә район терлекчеләренең олы бәйрәме икән.

Тирә-якта бәйрәм исе, сәүдә кайный, авыл хезмәткәрләре үзләренә кирәк-яракларны берниндидә уңайсызлык күрмичә сатып алалар. Хезмәт алдынгыларына бүләкләр бирү, аларны котлап җыр-биюләр—бу үзе бер бәйрәм ләбаса.

Үземә 20 ел профессиональ сәхнәдә эшләү дәверендә Союзны иңләп-буйлап күп тапкырлар урарга туры килсә дә, мондый төр бәйрәмне беренче күрүем, чынлап та бу бәйрәм безне уйга калдырды, горурландырды һәм кулга каләм алырга мәҗбүр итте.

Иң беренче булып районда культура-сәнгатькә якты караш бетмәгән икән —дигән фикер баштан үтте. Барыбызга да мәгълүм: культуралы кеше эшли дә, ял да итә белә.

Икенчедән, район җитәкчеләренең яшь кешеләр булуы, тормыш, заман җиленнән артта калмаулары, халыкка булсын—дип тырышулары—бу инде «үзгәртеп коруның бер җимеше»,—дип әйтәсе килә.

Инде үзебезгә килгәндә, «Уен» миниатюралар театры татар эстрадасы тарихындагы әле беренче булган театр. Союз күләмендә иң популяр театрларның берсе. 7 көн эчендә без районның күп кенә авылларында чыгыш ясап, үзебезнең уен-көлке кичәбез белән авыл халкын шатландырдык, аларга күңелле ял бүләк иттек. Монда да без үзебезне ятимнәр, килмешәкләр итеп хис итмәдек, дуслык хисен тоеп яшәдек! Шуңа күрә Октябрь районында яшәүче кардәшләребезгә рәхмәт сүзебезне ишеттерәсем килә.

Безнең театр сезнең районнан фәкать якты, матур, эчкерсез, саф дуслык хисләре алып китә. Киләчәктә янә очрашырга насыйп булсын.

Бәрхәт ГӘРӘЙ,
Мәскәүдәге «Уен» миниатюралар театры җитәкчесе.

МӨХӘРРИР Ө. У. АБДУЛЛИН.

Учредительләр халык депутатларының Октябрь район Советы, КПССның партия оешмасы.

Газетада язмалары басылган авторларның фикерләре бу әле редакция фикере дигән сүз түгел.

РЕДАКЦИЯНЕҢ АДРЕСЫ: 423000, Норлат шәһәре, К. Маркс урамы, 19.
ТЕЛЕФОННАР: мөхәррир—2—12—14, 2—22—81, мөхәррир урынбасары—2—10—44, рус теленә һәм чуваш теленә тәрҗемә буенча мөхәррир урынбасарлары —2—15—63, социаль-экономика бүлеге— 2—22—51, җаваплы секретарь—2—14—16, хатлар бүлеге һәм бухгалтерия—2—18—67.

Газетаны Фидания **ХӘЙРЕТДИНОВА** җыйды. Римма **ГАНИЕВА** верстка ясады. Клара **БОБКОВА** басты. Корректор Зөлфия **ВӘЛИЕВА.**

«Дуслык» газетасы атнаның сишәмбе, пәнҗешәмбе, шимбә көннәрендә чыга һәм рус, чуваш телләренә тәрҗемә ителә.
Нәшрият, полиграфия һәм китап сәүдәсе буенча ТССР Дәүләт комитетының Октябрьның 50 еллыгы исемендәге Норлат-Октябрь типографиясе.
Күләме—1 басма табак. Заказ 87. Тираж 3415.